

# 異人館物語

（最終回）

# ジエームス山哀歌

小山牧子  
え・石阪春生

暗く尾羽打ち枯らした状態で、中井ふさはジエームス老の死後、九年間を生きた。五十歳になつたばかりとはとうてい見えぬ老慘の姿は、すでに戦前の自然の美をとりもどしたジエームス山の点景として、人々の口の端にのぼつたことは前述の通りである。

館に水を運びあげる仕事以外に、生活費を稼ぐ仕事をおろそかにできないふさは、同じ山の外人屋敷でメイド勤めをしていたのであつたが、酷い労働に明け暮れる日々に、ふさの肉体は次第にむしばまれてゆき、ついに病いの床に伏す日がきた。病名は肋膜炎。貯えとてないふさは翌日から生活に窮し、迫害に堪えながら守り通した館を手離すことを余儀なくされた。でなくとも、身体の衰弱したふさには、もはや山の麓から用水を荷いあげることなどできはしない。

ふさが山頂の館を去った日は、昭和三十四年の秋も深まつてからだつた。ジエームス老が丹精こめて育てた桜並木の裸の枝のむこうに、濃紺にさえる海が広がり、澄んだ日さしの中で、対岸の紀州の山並がくっきりとした稜線をみせていく。そして、足もともおぼつかないふさに、ジエームス

あらすじ 明治時代といえど多くの異国人が神戸に移り住み、西歐文明を背にして活躍した頃だが、E・W・ジエームスもその一人で、兵器売込みでもうけた金で塩屋の山を外国人居住区として開拓していく。そんなジエームスの雇用人の中に、中井ふさの姿があった。

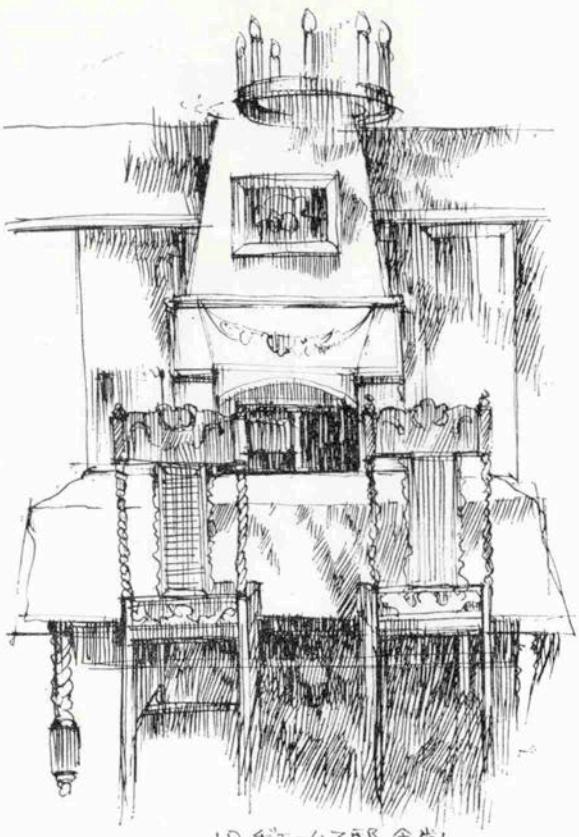
戦後、手はほどこしようもなく荒廃したジエームス山の復旧に全力をそそぎ、むじゅーム老の傍には、「亡き妻の代りに彼にびつたりと寄り添うふさの姿があった。しかし長い屈辱と孤独の日を耐えてきたふさに訪れたしあわせの日々も長くはなかつた。ジエームスの突然の死——ふさが半生の忍耐と献身によりようやく手中におさめたバラ色の老後は、無残に断ち切られたのだ。

山の紅葉が、自然がなれ親しんだ人に与える今生の別れの言葉にも似た華やいだ翳りを落としていた。この山を、人と獸と鳥たちの楽園として豊饒ならしめたジエームス老だけでなく、彼のかたわらで女王のごとく君臨した中井ふさは、病み衰えた姿でいま山を降る。

「旦那様、若い日のすべては夢、幻でございましたな

ア」 ジエームス老の唯一の遺産、館を手離したふさに、過去のたしかな手ざわりはない。

追憶にひたることを止めぬ中井ふさのやつれた肩先に、病葉が数葉、寂々と散りかかった。 彼女が、その生涯を閉じたのは翌三十五年八月二十六



1日 ジェームス邸 食堂

ねん。痛い、痛いやお  
まへんか。ア、ア、ア、  
痛ア、痛ア……」

ジヨンソンを恨み、余

生がみじめであればあ  
るほど「きジェームス  
老とのかりそめの愛の  
まじわりを生涯にかか  
げる唯一の誇らかな旗

とし、その身の不遇の  
ゆえに献身をさげな  
がら報いられるものが  
少かつたジェームス老  
をも呪詛する反面、更  
に思慕と執着をつのら  
せる哀切かぎりない命

の終りだった。

中井ふさ 享年五十三歳

日、無一文で身を寄せた実姉の嫁ぎ先、垂水区塩屋町字西の田百二十一番地、ジェームス山の山麓に位置し、彼女がなれ親しんだ外人屋敷の中にはなんとも見劣りのする陋屋の日当りの悪い一室でだった。

死の床にあるふさの枕頭を振動させるかのように、容赦ないブルドーザーの音が響いていた。ジェームス邸が、山陽電鉄会長、故井植蔵男氏に買い取られたのと前後して、周辺の広大な土地もまた山陽電鉄の所有と帰し、ここに開発の魔手がのびはじめたのである。かつて、ジェームス老がゴルフ場として買取った土地に、當時三台のブルドーザーが入って土を掘返していたのだ。

中井ふさ

の死後、かつて彼女の所有だった山頂の館は

ある日本の資産家に買い取られたが、場所の不便さもあって廃屋となっていたところ、ある夜、火災を起し瞬時に灰塵と帰した。出火原因は不審火で、一説には心ないハイカーの煙草の火の不始末であったといわれている。冬の一晩、漆黒の天の端を火照らせて吹きあがる火煙に気づいた人々は、その炎の色に目を奪われながら、

一様にかつてそこに生きた薄幸の女の姿を重ねあわせたものだった。

中井ふさは、この開発の音に神経をとがらせ、意識がとぎれがちになつてからも、目に見えぬ巨大な敵にもかゝつて牙をとぎ、うわ言を言い続けた。

「あかん、あかん。止めてんか……それ、ジェームスさんや。ジェームスさんの身体、堀り返してどないする

時代の終焉を告げる聖火であつたともいえる。まさに、その山頂の館の炎上を機会にして、塩屋の地は一つの時代を終えたのである。

E・W・ジエームスと中井ふさ。一人の異った民族の男と女の異つた呪詛にまといつかれながら館が炎の中にのみつくされてからも、すでに数年が過ぎた。その間、ジエームス老が予測した通り、戦後日本の経済復興は順調に進み、工業化社会の発展とともに、日本の都市は未曾有の繁栄を謳歌するにいたつた。大衆消費社会、G.N.P.世界第三位、勤勉な日本の民族は、かつての貧しい生活からは想像もできなかつた花の階段を、がむしゃらに働くという行為で駆け登つてゆく。

しかし、この繁栄の余波としてある悪い影響を、塩屋界隈もまた、ろにかぶることになつた。というのは、かつてひと握りの富豪によって独占されていた塩屋海岸は、山を切りくずし、谷をうすめ、そこに繁栄社会の恩恵を受けた庶民が、せせこましいマイホームを作りはじめたのである。それは決して悪いことではない。が、この地にひしめきあつて住みはじめた彼等の生活のアカをのみ込み、更に神戸港沿岸にある工場から排泄する工業排水に汚された海の惨状は、神戸ツ子のだれもが知つてゐることだろう。

生前のジエームスが館からの眺望をこよなく愛した塩屋の海は、日本の都市と対峙する海がすべてそつであるよう、黒灰色にうねる死の海に変わつた。そして、そこからたちのぼる海の腐臭——。彼岸にあるジエームス老のシシ鼻が、もしその海の腐臭を嗅ぐことができるならば、「ガッデム・ジャップ!!」

ジエームス山周辺は、彼の生前にあつた姿から大きく変貌した。現在も外国人の居住地となつてゐる山一つを縁に残して、周辺の山はすべて切りくずされ、まるで大

地の血まみれな傷のように赤土の地肌がむきだしになつてゐる。そのままを極言するならば、かつて異国人ジエームスが山の緑を繁らせたその一点は、荒寥とした風景の中にこんもりとふくらむ緑のオアシスの觀を呈し、その地はいまもまた、ひと握りの外国人居住者によつて占有されているのだ。

緑に盛りあがるオアシスの周辺の山を切りくずしてできた台地には、自分と家族の幸福だけを願う一生懸命な日本の庶民が住みはじめた。いわゆるマイホーム時代の到来である。

画一的な家と小さな庭。他の先進諸国の人々がワインを楽しみ、談笑し、午睡をむさぼつてゐる間に、粗衣、粗食で働き通し、からうじて守り抜く彼等の皆である。ところで、この皆の住人たちの一生懸命さは、時々、むこう見ずな行動に走らせ、周辺の新しい管理者になつた塩屋土地株式会社の職員を当惑させるらしい。

自分達の血と汗の結晶として築いた皆に、豊かさのミニアチャアを取り揃えた日本のトオチャヤンとカアチャヤ共は、次には自然のミニアチャアを欲しがつてか、日曜日の白昼、堂々と山の若木を掘りいでかけたりするのである。中には、植えばかりの街路樹の楓の苗木を掘り返している馬鹿もいる。で、たまにかねた管理人がとがめると、

「うちの庭に楓の木が一本、欲しいおまんね」と、悪びれたふうもないところ、まつたく日本人的ではある。

塩屋、垂水周辺の新興住宅地の夜の眺めはすばらし。漆黒の闇の中に、一つひとつが無限の喜びと悲しみを秘めてまたいたいるような小さな灯が群がりかたまりあい、まるで丘全体、谷一つが火を放つたように明るんでいるさまは、見るものに、強い感動を呼び起させれる。

その灯の丘、灯の谷は、かつてジエームス老が人と自然の調和を願つて、彼の財力のすべてを投じた塩屋周辺

の土地が、人間に支配されつくしたことを意味する。

が、夕暮、大地のカサブタのように丘をよじ登り、谷をうずめつくす新しい家の聚落に視線を投げた人々は、何十年かのち、必ず姿を現わすであろう、その画一的小さな家々のひしめきがスラム化したさまをそこに重ねあわせ、背筋にうそ寒いものが走るのを禁じえないであらう。

この視界の限りまで続く灰色の屋根と、人々の営みが吐きする悪いガスに包まれた平原に熟れた陽が墮ちてゆく風景は、なんと哀愁にみちていることか。ノクターンの調べが天の一角から響き渡りそうなジェームス山の暮色。が、筆者はなぜか、その瞬間、この新興住宅地上に広がるボロ屑のような雲を散りばめた空と、腐ったトマトに似た真紅の太陽からの陽のしたたりを受けてチヤコールグレイに縮かんでゆく遠景の特に秋の街が好きだ。

ジェームス山の高台に立つと、ノクターンの調べと共に、かの古き良き時代を生き、逆境の中で死んだ中井ふさの切々たる哀歌が聞こえてきそうな気がするし、老ジエームスの罵声が風の音になつて地を這つているような気がする。否、羈を共に競つたフロンティアの末裔たち

のすべてが土と化したいま、老ジエームスの魂は、死の海に閉まれ、傷痕とカサブタにみちてゆく日本の風土に愛想をつかし、すでに故國の空にさまよい還つたかも知れない。彼にとつては魂の祖国イギリスの抒情詩人、ウオルター・スコット（一七七一—一八三二）の挽歌の一節を口ずさみながら……。

秋風すさびて　すでに枯れし  
木の葉の群れを吹き散らせど

われらの花は花ざかりに  
あわれ蟲ばみて凋み果てぬ

君の眠りの　何ぞ深き！  
煩はしきにも　聰き智恵よ  
敵を侵して血ぬる刃

岩山の上に　速き脚よ

たとえば　はかなき山辺の露

流れに浮かぶうたかたか  
泉に湧ける水の泡か  
君は逝きたり　とこしえに！

（完）

☆新しい関西を創造する総合雑誌

# オール関西

（7月号予告）

☆グラビア「女の四季」⑤有馬稻子

〃 「万葉記」④犬養 孝

〃 「And His Ladies」

貝原六一

〃 「私の散歩道」

村社講平、小高根二郎、土井貞枝

☆特集 祇園まつり

（カラー・グラビア・対談・イラストマップ）

☆商売の最前線 「ナガサキヤ」

☆激動のアラブを行く⑧

エジプト 林 辰比古

☆「織田作之助伝」⑯ 大谷晃一

☆「播州歴史散歩」⑤ 姫路（下）

黒部 亨

☆「競馬醉狂伝」⑤ 新橋遊吉

☆この人 この時 横塚 繁

福村 芳一

多田智満子

小西ヨシ子

月刊オール関西編集部

大阪市北区梅ヶ枝町80 梅新東ビル7F

TEL 06-364-2434~7(代)

# 曲線ハイウェイ

武田繁太郎  
え・横塚繁



(あらすじ) 東名高速サービスエリアで多木洋介は神戸の女性宇津康子と知合い、逢瀬を重ねるうちに康子にひかれていた。ある日友人岡本和彦と共に神戸へきた多木は康子に会えず、彼女の面影に似た辰野英子を紹介され、六甲山へドライブに出かけた。ロマンティックな情景に誘われて英子を抱きしめた多木の胸に、初めて感じないとおしさがつのり、その夜二人は愛しあって別れた。

そんな時突如として康子から電話があり、多木と康子は二人の愛を確かめあった。翌朝、風のように去っていった康子を追い神戸にきた筈の多木は、岡本の早呑み込みと神戸の雰囲気の中で英子を捜している自分に気付いた。英子をみつけた多木は淡路島へのドライブに出かけたが、その帰りに中年の男と寄りそって歩いている康子を目撃した。その衝撃を負って驚いた多木のうちに康子からの届託のない電話が入った。十日間で帰京した多木は、北海道へのドライブに康子と出かけ、札幌から海岸沿いの国道を通り、さいはての村島牧に向った。その村は難病にかかる花子が温泉で開病していることで、かつて新聞に報道されたことがあった。

宮内温泉についた二人は、花子を見舞い、花子の世話をしているS氏と親しくなった。翌日二人は村内の見物に出かけ、S氏に教えたされたジャッパーのある浜に遊んだ。

でいて、浴槽の一隅に、トタン板で囲つたべつの浴槽があり、これは婦人用のようであった。

だが、今夜の泊り客は、多木たち一組だけである。二人べつべつに入浴することもなかつたので、康子も男湯のほうを使うことにした。

二人は、丸い浴槽のふちに頭をならべて、湯に浸つた。温泉は透明で、多少ぬるめだったが、のんびり温泉疲れをいやした。

茂津多岬から宮内温泉に戻ると、二人は、温泉で旅の宿のひろい浴場には、丸い大きな浴槽がふたつならん

康子が手をのばして、多木の手を握つてきた。多木も

握りかえし、そのまま、ゆっくりと身体をのばして、目をとした。

臉の裏に、さっき茂津多岬の海岸で、自分に背をむけて、なぎさのほうへ歩んでいった康子の後ろ姿が、浮びあがってきた。

なぜともなく、あのとき、二人の愛の終りの間ぢかな氣配を、多木は、その後ろ姿から感じとった。

たしかな根拠はない。いわばそれは、多木のカンのようなものであった。不吉な予感のようなものだといえ

だが、愛とは、いつたい、なんだろう？ 多木と康子を今まで結びつけてきたその愛とは、なんだつたろうか。

自問してみると、多木には、しかとは答えられなかつた。わかっていたようでも、わからなくなつた。いや、わかつてはいたと思っていたのは錯覚で、さいしょから、わかつてはいなかつたのだ。そんなふうに思えてきた。

多木も康子も、都会育ちであつた。都会暮しであつた。都會の生活に馴れきついていた。都會の喧噪と享樂と華美的なかに、多木は、愛のほんとうの姿を見失つていたのではないか。多木が愛だと思いこんでいたものは、じつは、装われた虚飾の愛の姿ではなかつたのか。

多木は、自然のほんとうの姿も知らなかつた。このさんはての村にやつてきて、はじめて、自然の実体の一部にふれたようと思えた。ほんとうの愛もまた、地のはてまで行かねば探しもとめられないこの自然のようなものではないのか。

「さつき、茂津多岬で、君は、ジャスパを探しに、なぎさまでおりていつたね？」

多木は、湯のなかで、康子の手を握つたまま、思いだしたようにたずねてみた。

康子も、目をとじ、浴槽のふちに頭をもたせかけたまゝ、うなずいた。

「ええ」

「ジャスパ、あの海岸にあつたかい？」

「みつからなかつたわ」

「この島牧の海岸でも、ジャスパは、どこにでも転がっているわけじやなかつたんだな」

「そうらしいわ。やっぱり、あの江の島の海岸だけにしかないのね」

康子は、ちょっとさびしそうな声で言つた。

愛といふものも、あの瑪瑙のように美しい小石に似て、どこにでも転がつてゐるものではなかつたのだ。

ひつそりとした、ひろい浴場で、三十分ほどもゆあみして、一人は、部屋に戻つた。

夕食にまちかかつた。二人はS氏を夕食に招くことにして、宿に連絡してもらつた。

S氏は、札幌の家族と別れて、象の花子を相手にこの島牧で独り暮しをしていた。食事はむろん自炊で、それも、一日三食とはきめず、腹がへつたら食べるといった不規則な毎日だと言つてはいた。そういうS氏を、多木は、いくらかでも慰めたいと思つたのである。

S氏もこころよく招きに応じた。夕食の膳が運ばれたころ、湯あがりの火照つた顔で、S氏は、インスタント・コーヒーの空瓶になにかをつめたものを二個ほどさげて、二人の部屋にあらわれた。

「どうもお呼びいただいて恐縮です。これ、手製の塩辛とわさび漬けです。ここでとれたものです」

そう言つて、S氏は、酒の肴にすすめた。

「ここは、わさびもとれるんですか」

「ええ。裏の山のすこし奥のほうにはいれば、いちめん白い花を咲かせて群生している個所があるんです。天然のです」

わさびといえば、いわゆる深山幽谷の清流に生えているものと多木はきいていたが、そのわさびが群生しているほど、この村そのものが深山幽谷だったといえたのだろう。

S氏手製のわさび漬けは、酒の粕に漬けたものではな

く、ただ根と葉をこまかく刻んだだけの即席漬けで、それだけ、わさび特有の新鮮な香が、ツーンと鋭く鼻を突いてきた。

塩辛のいかも、こここの海で獲れたもので、「きいき」とした光沢にかがやいていた。食膳にも、島牧の海の幸、

山の幸がにぎやかにならべられてあつた。とくに、生の

あわびの切り口があざやかだった。

「あわびはね、海岸の岩の割れ目のようなどころを探すと、手づかみで獲れますよ」

「あわびの手づかみ?」

多木は、呆れたようにききかえした。

「ええ。手づかみです。おもしろいのは、たこです

な。満潮のとき、たこが沖から海岸の岩間へ遊びにきて、貝などをたらふく食つて、眠りこけてしまう。その

うち、潮がひいて、沖へ帰れなくなる。まごまごしてら

るところを、これも手づかみです。たこが食い荒した貝がらがちらばつて岩があると、その割れ目には、か

ならずやっこさんがひそんでいますな。滑稽なやつです

よ」

多木も康子も、思わず吹きだしてしまった。もともと、自然というものは、こうしたユーモラスなおおらかさといつたものがあったのだろう。だが、人間の心は、自然から遠ざかることによって、このおおらかさも同時に失っているように多木には思えてきた。

「花子嬢はもう寝ましたか」多木は、S氏に銚子をす

すめながらたずねた。

「いやいや。わたしが帰るまで、寝ないで待つていま

すよ。いつも、そうです」

S氏は目を細めるようにして言った。  
助手の青年は通いなので、もう帰宅している時刻だった。花子は、暗い小屋の寝わらのうえにごろんと巨体をよこたえ、好物のリンゴでも食べながら、S氏の帰りを待つているのだろう。

「象は賢い動物です。ある面では、人間よりずっと賢いといえるかも知れません。わたしも花子に教えられるところがいっぱいあります」

S氏は述懐するように言つた。  
「ときたま、わたしが札幌などへでかけて、帰つてきますね。留守番の助手の話だと、わたしの車が四、五キロさきの役場あたりまでくると、花子は聞き耳をたてるよう、あの大きな耳をぱたぱた動かすといふんですね。人間にわからぬが、花子には、わたしが帰つてきたことがちゃんとわかるんですな」

「動物特有のテレパシーですか」  
「それ以上になにかかも知れません。花子は、はじめて会う人間でも、その人が自分に好意を持ってくれていか、悪意を持つてゐるか、たちどころにみわけますね。彼女の態度でわかります。人間がいくらつくろつて



も駄目です。ごまかしは通用しません。花子は、人間の心の奥底まで見抜く、おそろしいほどの眼力を持っています。それは、彼女が邪悪な心を持たない、澄んだ目の持主だからかも知れませんな」

S氏は熱っぽい口調で話した。

「動物はものをしゃべれないと言いますね。言葉をしゃべるのは、人間だけだと言いますね。だけど、それは、人間が勝手にそう思いこんでいるだけなんですよ。象にはちゃんと象の言葉がある。犬には犬の言葉がある。この島牧は小鳥の天国で、五十種類もの小鳥たちがにぎやかにさえずっていますが、彼らも彼らの言葉を理解できないだけなんですよ」

S氏の話には、S氏獨得の説得力があった。

「わたしも、花子と六年間いっしょに暮してきて、ようやく花子と対話できるようになりました。さいしょのころは、花子はわたしの言葉を理解できるのに、わたしは花子の言うことがわからない。つくづく、人間で愚かな動物だと思い知らされましたね。花子のほうがわたし

よりずっと賢い。そう気づいたんです」「なるほど。人間は、動物の言葉を理解できないから、動物はしゃべれないと思いこんでいるわけですね」

「人間の思いあがりですよ。かつては、人間も花子のように、邪悪な心を持たず、澄んだ目を持っていました。それが、知恵を持ち、言葉を持ち、科学だの文明だのといったものを持つにつれて、もつともたいせつなにかを失っていました。気がついてみると、人間は象よりも愚かな動物になりさがっていた。わたしには、そんなふうに思えてなりません」

「じゃ、どうすれば、人間は救われると思いますか」「動物はみな、自然のままに生きています。自然の命とするまま、素直に、従順に生きています。人間もまた、謙虚な気持ちになつて、一日も早く、自然のふところに帰ることですよ。まちがつても、自然を征服したなどといつた不遜な気持ちを持たぬことです。そうでなければ、人間は、いまに、自然から手痛いこらしめをうけますよ」

S氏は、確信をこめたように言った。

## 〈神戸の催し物 7月ご案内〉

### <音楽>

#### ★コンサート 赤い鳥飛立つ!

7月2日(月)開場PM6:00 開演PM6:30 西宮市民会館 ￥1,000 ￥800 出演/赤い鳥、ニュー・サウス・リバイバル

#### ★杉田二郎・井上陽水・バズ

7月3日(火) PM6:00~PM8:00 神戸国際会館 民音 会員券 ￥700

#### ★「森の歌」のタペ

7月4日(水) PM6:30~PM8:30 神戸国際会館 労音 会員券 ￥1,400 曲目/歌劇『魔弾の射手』序曲、カルメン組曲、オラトリオ「森の歌」演奏/大阪フィルハーモニー交響楽団 指揮/外山進二 合唱/神戸フロイデ合唱団、神戸放送児童合唱団

#### ★欧陽菲菲ショウ

7月6日(金) ①PM2:00~PM4:00 ②PM6:30~PM8:30 30 神戸国際会館 民音 会員券 ￥950

#### ★NHK交響楽団演奏会

7月9日(月) PM7:00~PM9:00 神戸国際会館 A￥2,000 B￥1,700 C￥1,400 D￥1,000

#### ★秋山大ファイル「海の交響曲」

7月15日(日) PM2:00~PM4:00 神戸国際会館 会員券 ￥1,000

#### ★第9回民謡のつどい

7月17日(火) 18日(水) 19日(木) AM9:30~PM4:00 神戸国際会館 ￥300

#### ★レン・チャンドラー平和を歌う

7月20日(金) PM6:30~PM9:00 神戸国際会館 労音会員券 ￥1,300 ￥650 (高校生以下) 曲目/人間であるために、耳の中の豆、貴方の眼のおくに他



レン・チャンドラー

#### ★ザ・ベンチャーズ

7月21日(土) PM6:30~PM9:00 神戸国際会館 A￥2,400 B￥2,000 C￥1,700 曲目/ダイヤモンド・ヘッド、10番街の殺人、朝日のあたる家他

#### ★アリストザ・ムッシュ

7月25日(水) 開場PM1:00 神戸海員会館 市民小ホール S￥900 A￥700

### <演劇>

#### ★金井彰久プロデュース作品「北斎漫画」

7月23日(月) 24日(火) 25日(水) PM6:15~PM9:00 神戸国際会館 労演 会員券￥800 出演/小沢栄太郎、織形拳、渡辺美佐子他

#### ★口の大冒険——児童劇——

7月29日(日) 30日(月) ①AM10:30~AM12:15 ②PM2:00~PM3:45 神戸国際会館 A￥800 B￥600 C￥500

### <その他>

#### ★民音落語会 怪談嘶し

7月12日(木) PM6:30~PM8:30 神戸国際会館 民音 会員券 ￥700

#### ★花柳芳恵一子リサイタル

7月27日(金) PM3:30~ 神戸国際会館 ￥2,500



★神戸に住んで3年、ひたすら神戸っ子です。さわやかな陽さしにさわれて、須磨の浜で、ついウトウトがついてみると、真黒になってしましました。編集部の皆さん、たまにはボケーとするのも、いいものですよ。これからも楽しいお店、おもしろい話の紹介、どんどんやって下さい。

(神戸の好きなタミー)

★五月号は、第三回神戸まつりの前奏で、祭りの本質に帰るうとする心のふれあいで、楽しい空気につづまつていました。

中西美代子氏のファンショナブルな姿と文はたのしいでした。(宝塚市 丸本明子)

★毎号楽しみに読ませてもらっています。筒井康隆先生のマイ・コウベは小さな「ちょっとしたかな?」穴場のぞいてみたくなります。先日、北海岸へ引連より、神戸へ帰りたいとの便りあり。神戸のかおりは、「神戸っ子」を、送ってあげようかと思っています。(神戸市 よしこ)

## 発行にいろいろお世話いただいた方がた

小小柏嘉嘉金大小小岡牛櫻石石乾砂青朝比奈部  
曾林磯井納納井淵野根崎尾並野野野木正部  
芳良健毅正元ツ一真吉正成信豊重正  
夫平一六治彦夫造忠朗一明一彦仁雄隆夫

津玉田田滝滝竹角砂塩新白雀阪坂古後上小小  
高井中宮川川中南田路谷川部本井林藤林林泉  
和健虎勝清猛重義秀昌時喜末英秀徳  
一操郎彦二一郁夫民孝雄渥介勝忠楽二一雄一

神行百村宮宮松福深畠野南難中中西直外竹  
戸青吉崎上地崎井富水沢部波西巻脇木島馬  
年会哉辰正裏辰高芳惣専幸圭太健準之励  
議所女雄郎二雄男美吉郎郎三還勝弘親郎吉

日文流漢ニユイ漢口東洋書館堂房口  
1年分 6月分  
★月刊神戸っ子を毎月お読みになりたい皆さま、また神戸を離れていないお友達に、神戸の香りをおとどけになりたい方は、編集室までにお申込み下さい。さっそくお送りします。

★月刊神戸っ子をお買求めの時は左の本屋さんへどうぞ。さんちかタウン  
コウベブックス  
京町筋  
渋川商店  
セントラル街  
丸新聞会館  
丸前階

★月刊神戸っ子を毎月お読みになりたい皆さま、また神戸を離れていないお友達に、神戸の香りをおとどけになりたい方は、編集室までにお申込み下さい。さっそくお送りします。

★月刊神戸っ子をお買求めの時は左の本屋さんへどうぞ。さんちかタウン  
コウベブックス  
京町筋  
渋川商店  
セントラル街  
丸新聞会館  
丸前階



## 神戸っ子ごあんない



★第三回神戸まつりは、五月晴れの発想の中から、それだけの趣好をこらして花が開いた。(フランコロード) 神戸の街のあるところでも、王子球場も、滝川さんと一緒に歩いてみたオシャレ心もどこへやら。三宮の方にもどんと、ぶよさたの私ですが、編集部の女性像に、広告の写真に本文のさし絵について、今は見るだけですが、神戸のにおいにあれた御本に、なつかしく、うれしくなつかむ心で一杯です。今後、子供の寝た後の私の時間は、「神戸っ子」と共に……と今は、わくわくしている私です。(長田区A・A)

★もう、今から来年はどんな衣装で踊るかとアイデアを考えている人がいる。神戸まつりは、ファンシーショーで、神戸まつりのドラマティックな都市をめざす神戸のドラマティックな道案内をお願いした山本隆夫・北野信一君に感謝します。六甲の山道よりもアスファルトのいきの生演奏朝まで寝られず。でも翌日歩いた高山の町とおやげに買った漬物はとてもおいしかったのです。(橋本明)

## 後編集

クなアクションフェア。(小泉美喜子)

★編集終ってみんなで飛驒の高山へ。その晩泊った駅前旅館では誰かがついてみると、真黒になってしまった。編集部の皆さん、たまにはボケーとするのも、いいものですよ。これからも楽しいお店、おもしろい話の紹介、どんどんやって下さい。

★神戸に帰って来てはや二ヵ月たちました。だいぶKOBIEのことを覚えたつもり。それにしても、こんな人は全然会えず、(神戸は広いねえ) 松岡先生、桑原さんと一緒に歩いていた六甲登山道。絶好的の新緑で、鞆ヶ浦の直りかけた今、また登つてみたくてウズウズです。(西口 恵子)

★神戸に帰つて来てはや二ヵ月たちました。だいぶKOBIEのことを覚えたつもり。それにしても、こんな人は全然会えず、(神戸は広いねえ) 松岡先生、桑原さんと一緒に歩いていた六甲登山道。絶好的の新緑で、鞆ヶ浦の直りかけた今、また登つてみたくてウズウズです。(西口 恵子)

★六甲越えの道案内をお願いした山本隆夫・北野信一君に感謝します。六甲の山道よりもアスファルトのいきの生演奏朝まで寝られず。でも翌日歩いた高山の町とおやげに買った漬物はとてもおいしかったのです。(橋本明)

★六甲越えの道案内をお願いした山本隆夫・北野信一君に感謝します。六甲の山道よりもアスファルトのいきの生演奏朝まで寝られず。でも翌日歩いた高山の町とおやげに買った漬物はとてもおいしかったのです。(橋本明)

★六甲越えの道案内をお願いした山本隆夫・北野信一君に感謝します。六甲の山道よりもアスファルトのいきの生演奏朝まで寝られず。でも翌日歩いた高山の町とおやげに買った漬物はとてもおいしかったのです。(橋本明)

# 神戸のうまいもんとドリンク

## ★日本料理

阿なご寿司 青辰

神戸市生田区元町通3-184  
TEL 331-3435

讃岐名代うどん あこや亭  
神戸市葺合区旗塚通7-5 TEL 231-6300  
トアロード店 TEL 391-2538  
兵庫駅前店 TEL 575-5306

和食くれない  
三宮生田新道浜側中央  
KCBビル2F TEL 331-0494

かっぽう花くま  
神戸市生田区花陽町45  
TEL 341-0240

鍋もの・おむすび 悟味西  
お茶漬・やはた 神戸市生田区北長狭通1の20 TEL 331-3848  
三宮さんちかタウン TEL 391-5319

お茶漬・おむすび  
鍋もの 小る里  
神戸市生田区北長狭通2の1  
TEL 331-5535

たこ焼たちはばな  
三宮センター街(旧柳筋) TEL 331-0572

和風料理 樂樹  
神戸市生田区下山手通3丁目41  
トアロード西筋淡路交通入る TEL 391-8649

料亭 大し  
葺合区熊内町6丁目39の6  
TEL 221-1360・1945

寿司司ミハラ  
神戸市生田区元町通1丁目12  
TEL 391-3155

北海道郷土料理 蝦夷  
神戸市生田区中山手通1丁目115  
生田区東門筋東門会館ビル1階  
TEL 331-7770

## ★西洋料理

レストラン アボロン  
神戸市葺合区八幡通5丁目6  
TEL 251-3231

レストラン 麻雀皮あらかわ  
神戸市生田区中山手2-9  
TEL 221-8547・231-3315

GALLERY & STEAK HOUSE SAN-MON 三門  
神戸市生田区中山手通2丁目98/99  
YMCA西側筋入る TEL 331-5817

ステーキハウス れんが亭  
神戸市生田区下山手通2丁目34  
TEL 331-7168

レストラン 男爵  
神戸市生田区中山手1-18  
山手第一ビル1F TEL 241-0778

maison de la mode 花屋敷  
三宮フラワーロード市役所前  
TEL 251-2109

鉄板グリル きやんどる  
神戸市生田区北長狭通2-22  
TEL 331-1183

レストラン キングスアームス  
神戸市葺合区磯通4-61  
TEL 221-3774

井戸のある家  
生田新道新世纪南  
TEL 331-5664

ムーンライト  
三宮・生田新道  
TEL 331-9554

串かつ店 和蘭屋  
三宮相互タクシー北入  
TEL 321-0230

グリル・鉄板焼 月  
神戸市生田区北長狭通1-24  
生田神社前 TEL 331-2509

BARBECUE & STEAK 六段  
生田区元町通3丁目  
TEL 331-2108

イタリア料理 ドンナロイヤ  
神戸市生田区明石町32  
明海ビル地階 TEL 331-7158

レストラン ハイウェイ  
神戸市生田区下山手2-20  
TEL 331-7622

ピツアハウス ピノッキオ  
神戸市生田区中山手2-101  
TEL 331-3545

レストラン フック東店  
神戸市生田区栄町1-5-3  
TEL 321-3207

ピザ&スパゲティ ガルの店  
葺合区琴緒町5丁目1-7  
西山ビル1F TEL 241-9025

レストラン ミリオナークラブ  
生田区本通2丁目50の2  
レストラン 231-9939-5  
メンバーズ 221-1162

メキシコ小料理亭 ティファーナ  
神戸市生田区中山手通1丁目4/12 パールコーポラスビル1F  
TEL 242-0043

★喫茶 フォーク  
ウェスタン ロースティ  
神戸市生田区三宮町3丁目22  
TEL 331-3770

宮水のコーヒー  
中山手店・神戸市生田区中山手通1丁目70  
TEL 221-1872-231-9524  
センター街店・神戸市生田区三宮町2丁目35  
TEL 391-0669

modern Jazz & Coffee さりげなく  
& Coffee 生田区北長狭2-22 TEL 331-9762

喫茶・レストラン バローン  
神戸三宮サンプラザ地下 TEL 391-1758  
トアロード店 TEL 391-1210

喫茶 ガーデニア  
神戸市生田区東町113-1 大神ビル1F  
TEL 321-5114

club 阿以子  
神戸市生田区中山手2丁目89  
TEL 331-6069

club 飛鳥  
神戸市生田区中山手1丁目117  
TEL 331-7627

エドワーズ俱楽部  
神戸市生田区北長狭通1丁目28  
ホワイトローズビル5・6F 生田新道 TEL 391-3300

club 小万  
神戸市生田区東門筋中島ビル3F  
TEL 391-0638・4386

club さち  
神戸市生田区中山手通2丁目75  
TEL 331-7120

クラブ 佐久間  
神戸市生田区東門筋ビュスタウンビル3F  
TEL 321-2226-7

クラブ 千  
神戸市生田区下山手通り2丁目21  
TEL 391-1077

洋酒肆 仏蘭西屋  
三宮生田新道相互タクシー北入る  
TEL 321-0230

club なぎさ  
神戸市生田区北長狭通2の1 TEL 331-8626

club 薙<sup>ふ</sup>き  
神戸市生田区下山手通2丁目 TEL 391-1515

club ぶーげん  
三宮生田新道浜側中央KCBビル5F  
TEL 331-8593

club Moon Light  
BAR TEL 331-0886-391-2696  
Club TEL 331-01517

クラブ ふらん  
神戸市生田区北長狭通1丁目53 TEL 331-2854

club 佐久間  
神戸市生田区下山手通1丁目5 ゼウスタウンビル3F  
TEL 321-2226-7

## ★STAND & SNACK

stand 英国屋  
生田区下山手通2-6 相互タクシー横  
TEL 331-1100-331-6600

スナック エルソタノ  
神戸市生田区下山手通 TEL 331-6620

stand グラムール  
生田筋岸ビル地階 TEL 331-4637

s N A C K MATSUMOTO  
神戸市生田区中山手通1丁目32/3  
曾根ビル1F TEL 241-5470

カクテルラウンジ サヴォイ  
高架山側 テキの店北  
TEL 331-2615

stand さりげなく  
生田筋上高地西入る TEL 331-3714

洋酒ハウス 雜貨屋  
神戸市生田区下山手通2丁目  
PHONE 078-321-0860

スナック ビジービー  
神戸市生田区中山手2丁目  
TEL 391-4582

居酒屋 ボルドー  
生田新道浜側中央KCBビルB1F  
TEL 331-3575

スナック シザーア  
生田神社西門伊藤ビル地下  
TEL 331-1429

洋酒の店 キヤンティ  
神戸市生田区北長狭通2丁目3  
TEL 391-3060-391-3010

スープとパン店 キヤンティ北店  
神戸市生田区下山手通3丁目8-9 TEL 331-3361

DRINK SNACK スネカジリっ子  
神戸市生田区下山手通2丁目  
水見ビルB1 TEL 391-8708

Stand&Snack サントノーレ  
生田区下山手通2丁目トア・ロード  
TEL 391-3822

素舌洞 でっさん  
神戸市生田区北長狭通1丁目  
源平寿司3階

STAND アトラス  
生田区中山手通1丁目95  
TEL 331-5433

STAND FAN FAN  
神戸市生田区下山手通2丁目29  
TEL 391-1410

スナック GASTRO  
神戸市生田区中山手通3-20  
トアマション TEL 231-0723

スタンド クラブ・ガーデニア  
神戸市生田区中山手通1丁目115  
東門筋中島ビル2F TEL 391-31329

S N A C K 山の手  
神戸市生田区中山手通1丁目  
ソネビル1F TEL 221-3637

淳子の店 姿羅  
(SARA) 羅  
生田区中山手1丁目91  
TEL 391-1647

サロン アルバトロス  
生田区中山手通り1丁目24の7  
大和ナイトプラザ1F-B TEL (231)3300

スペイン風 薔薇園  
生田区東門筋東門ヴィレッジ  
TEL 331-0708

s n a c k MORE MORE  
神戸市生田区中山手通1丁目107  
TEL 391-4162

スタンド 山莊  
神戸市生田区北長狭通1丁目22  
TEL 391-5823

SNACK & DRINK ガスライト  
神戸市生田区加納町3丁目1番地61  
TEL 241-7724

スタンド 紋  
神戸市生田区北長狭通1丁目41-1レンガ筋  
TEL 331-8858

★KOBE PLAY GUIDE MAP★

## 神戸のうまいもん



46

7

レストラン  
★北野クラブ

ナイトクラ  
北野クラブ

10

10

WA

AR

卷之三

三

1

10

三

三

1

10

# 気ままな週末

サンドバイパー（いそしき）は  
アダルトなあなたの  
BOUTIQUEです  
イタリアのデザイナー  
ジャン・ルフィニが  
ウイークエンドウェアとして  
発表した  
“ニックニック”をはじめ  
心ときめく  
ファッションが  
いっぱいです

niknik  
WITH GARDEN RUFFLES BY VACCOM

THE LADY  
**SANDPIPER**

神戸市生田区三宮一丁目 サンプラザビル3F TEL 078-321-5089

夏の宵はくらぶ佐久間で憩いのひとときを



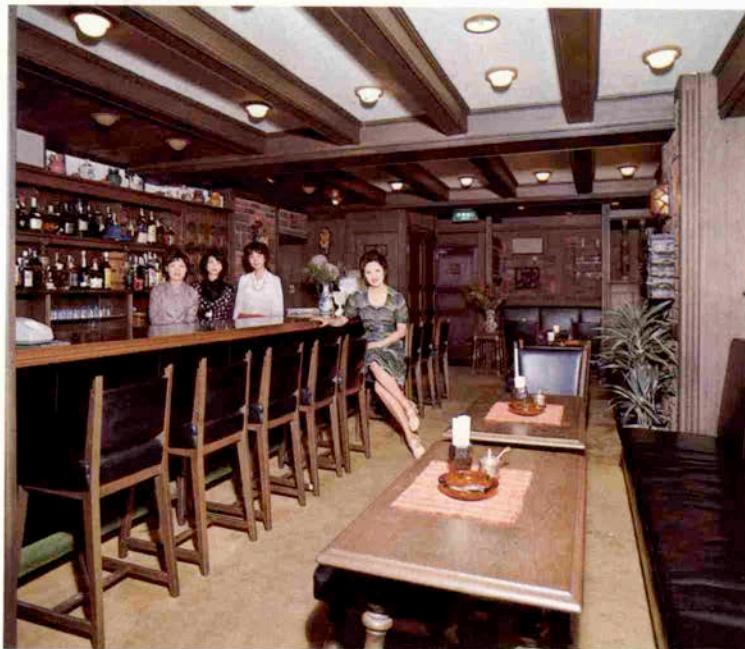
セカンドママの和子さん



神戸・生田区  
東門筋ゼウスタウン3F  
Tel.321-2226~7  
年中無休  
P.M. 6:00~P.M.11:00

欧風のインテリア  
流れる音楽に包まれて  
安らぎのひとときを ジョリカで

SCHÖNBRUNN DER  
*Jolica*



ティータイム〔AM11:00～PM 6:00〕

シックなムードで心やわらげるドリンクを……

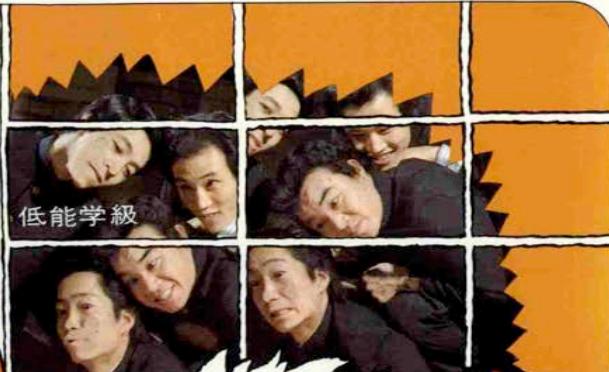
ワイン&スナックタイム〔PM 6:00～12:00〕

高級洋酒各種 オードブル各種 軽いお食事もできます。

定休日 毎週水曜日

神戸市東灘区御影町3丁目 メゾン新御影(御影公会堂前) ☎078-841-3591

夜の遊ぶ学校なのれす！



秀才学級

低能学級



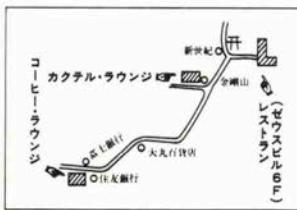
花 紅し 柳 緑 音を音と聞き  
伝えてくれる 言葉のいらない 韶きをひびきと  
華麗な…… 花 緑



レストラン花緑ゼウス

レストラン  
コーヒーラウンジ  
カクテル

331-5108  
391-3459  
331-7604



株式会社  
花 緑

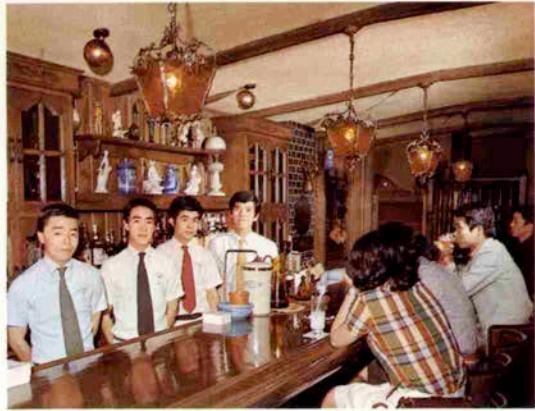


ドリンク・レストラン  
テントウヤ



點燈屋

生田区中山手通 1 丁目  
れいんぼうビル地階  
☎ 331-0393



DRINK & SNACK  
スネカジリュ



生田区下山手通 2 丁目 30  
永晃ビル地階  
☎ 391-8708

## KOBE DRINKING GUIDE

スタンド 紋



生田区北長狭通 1 丁目  
41-1 レンガ筋  
☎ 331-8858



スペイン風  
薔薇園

生田区中山手通 1 丁目 72  
東門ヴィレッジ地階  
☎ 331-0708

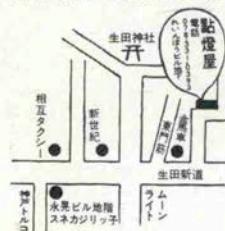


★點燈屋とは、夕暮れどきに〈瓦斯燈に灯を點して廻る人〉のことです。それをシンボライズしたのが“點燈屋”的マークです。昔、點燈屋が巷巷に灯をともしてまわったように、“點燈屋”は〈心に安ぎを与える店〉〈しあわせを配る——〉を念願としております。鮮やかな黄色のテントのある、れいんぼうビルの地下、ゴージャスな感じの扉を開けると、そこは、落ち着いた雰囲気と気品のある“點燈屋”的小宇宙です。ゆったりとした気分でグラスを傾けるもよし、お食事をたのしむもよし、夏の一夜、點燈屋が瓦斯燈をともしてまわった昔に思いを馳せながら、あなただけの時間をおたのしみください。奥にはボックス席もあります。

☆ビール￥300 フイズもの￥400から オムレツ￥400

ハンバーグステーキ￥500 ナベヤキうどん￥500

6:00P.M.~2:00A.M. 第1・第3日曜日定休



### テントウヤ KOBE DRINKING GUIDE



★生田新道山側を東へ歩くと、左手にレンガ畳の続く道、レンガ筋があります。そこをちょっと入った左手に「スタンド“紋”」があるのです。常連の方々には、ますます店を好きになっていただきたい、一度こられた方には、それっきりではなくて、これからも訪れてくださることを。それが「スタンド“紋”」の願いです。店のメンバーは、店を訪れるひとりひとりの方に心から喜んでもらえるようにと常に心を配っております。メンバーのひとりひとりに個性があり、グラスを傾けながらともに語るもよし、仲間と一緒に飲むもよし、いつも来られてもゆったりとしたひとときをお過ごしいただけますように心を配っております。

☆フイズ￥400 ビール(中)￥400

6:00P.M.~1:00A.M. 第2・第4日曜日定休

★いつもゆかいな仲間の集まる店。それが“スネカジリッ子”です。スネカジリッ子のような彼も彼女も、いつもゴキゲンになる店。それが“スネカジリッ子”です。カウンターをはさんで、店の陽気な面々とダベるのも、また、奥のボックス席で、カップルで、あるいは、グループで夏のひとときをたのしむのも“スネカジリッ子”ならではのたのしさです。豪華なインテリアに囲まれたスペースでの、軽やかなおしゃべりと、口あたりのよい飲みものと、ちょっとしたお食事とで、あなたは、たちまち、時間のたつもわすれてしまいます。若者を自認するなら“スネカジリッ子”へ行こう！

☆水割G&G￥300 ビール(小)￥250 おつまみ￥100 ピッツア￥350

ミニチュアピン(W)￥500

5:30P.M.~1:00A.M. 第1・第3月曜日定休



### 薔薇園



★東門ビリエッジを地下へおりると、そこに“薔薇園”的濃酒な扉がある。一步足を踏み入れると、そこはスペイン風の落ち着いた小ルーム。鏡舌な装飾を拒否したなかに、おとなの雰囲気とさりげないきどりがある。漆喰の白壁に掛けられた古地図、山小屋風の木材の無い肌とレンガのくすんだ色調。古風なランプの純い輝き。豊潤な薔薇の香りのなかに乙女たちがつましやかに微笑みかける。ママの自慢はスペイン風の造りとカウンターの向こうに居並ぶ面々がいずれ芳らぬ美人であること。シックなおとなのムードを好むあなたのため薔薇園があるのです。

☆水割(オールド)￥400 (毎土曜日には同価格でスコッチを楽しんでいただけます) ビール￥300 その他各種ドリンクをエコノミカルな料金でご奉仕いたします。

P.M.6:00~A.M.12:00 日曜定休